



天主教聖曹桂英堂

St. Agnes Kouying Tsao Catholic Church

2130 Rodick Road, Markham, Ontario L6C 1S7

Tel: (905) 887-7922 • Fax: (905) 887-7933 • stagneskouyingsao@archtoronto.org

<https://stagneskouyingsao.archtoronto.org>

主任司鐸

羅秀彪神父

助理司鐸

陳聰敏神父

王天偉神父

王新亮神父

執事

龔焯執事

堂區修女

楊永芬修女

羅明珠修女

Pastor

Fr. Thomas Loh, CDD

Associate Pastor

Fr. Philip Tan, CDD

Fr. Matthew Tianwei Wang, CDD

Fr. John Xinliang Wang, CDD

Deacons

Rev. Mr. Thomas Kung

Parish Sisters

Sr. Magdalena Yang, OP

Sr. Thomas Lo, OP

告解時間 Sacrament of Reconciliation

星期二、四 晚上七時三十分至八時

Tuesday and Thursday 7:30pm – 8:00pm

星期六 下午四時至四時三十分

Saturday 4:00pm – 4:30pm

下午六時至六時三十分

6:00pm – 6:30pm

星期日 下午一時三十分至一時五十分

Sunday 1:30pm – 1:50pm

其他時間可與神父預約。

Or contact priests for appointment.



彌撒時間 Masses Schedule

主日彌撒 Sunday Masses

星期六 主日提前彌撒： 下午四時三十分(粵語)、下午六時三十分(國語)

Saturday Vigil Masses: 4:30pm(Cantonese), 6:30pm(Mandarin)

主日 早上八時十五分、十時正、正午十二時(粵語)、下午二時正(英語)

Sunday: 8:15am, 10:00am, 12:00noon(Cantonese), 2:00pm(English)

平日彌撒 Weekday Mass (粵語 / Cantonese)

星期一至星期六及公眾假期: 早上八時正

Monday - Saturday and public holidays: 8:00am

星期二 及 星期四: 晚上七時正

Tuesday & Thursday: 7:00pm

堂區朝拜聖體日 Parish Adoration Day

每月第三個星期四: 晚上八時正(粵語)

Third Thursday of the month: 8:00pm(Cantonese)

首瞻禮六耶穌聖心敬禮 First Friday Devotion (粵語Cantonese)

明供聖體 早上八時三十分

Exposition 8:30am

晚禱 及 聖體降福 晚上七時

Vespers and Benediction 7:00pm

恭敬耶穌聖心彌撒 晚上七時三十分

Mass of the Most Sacred Heart of Jesus 7:30pm

辦事處開放時間 / Parish Office Hours

星期二至四 / Tuesday to Thursday 10:00 am - 6:00 pm

星期五 / Friday 10:00 am - 6:00 pm

星期六 / Saturday 2:30 pm - 6:30 pm

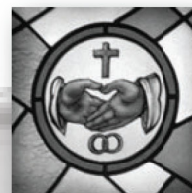
星期日 / Sunday 9:30 am - 2:00 pm

星期一 / Monday 休息 / Closed

聖洗聖事 Sacrament of Baptism

有意領洗者，須修讀約一年半的慕道課程，經考核批准後方可領洗。嬰孩及七歲以下兒童領洗事宜，請與辦事處報名及查詢詳情。

Those who intend to be baptized should attend a Rite of Christian Initiation course for one and a half years and fulfill its assessment requirements. Regarding baptism for newborn babies and children under 7 years old, please register at the Parish Office and collect details.



婚配聖事 Sacrament of Matrimony

男女最少其中一方當為本堂註冊教友，並應不少於結婚壹年前，向辦事處登記及約見神父，以便準備。

At least one of the parties planning to get married must be our registered parishioner. Please contact the pastor no less than one year in advance for adequate preparation and arrangements.

病人傅油殯葬事宜事

Anointing of the Sick / Funeral Arrangement

患病教友或其家人可與堂區辦事處或神父聯絡，安排病人傅油聖事。有關殯葬事宜，務請必須先與神父聯絡，然後才與殯儀館安排。For the anointing of the sick, please contact the priests or the Parish Office. Funeral arrangement should first be made with the priest before contacting any funeral home.



其它有關聖事須知： Other Sacraments:

- | | |
|--------------|-----------------------------------|
| 1) 兒童主日學 | 1) Sunday School |
| 2) 兒童初領聖體預備班 | 2) First Communion Preparation |
| 3) 青年堅振預備班等 | 3) Youth Confirmation Preparation |

** 尚未在本堂區登記的教友，請到辦事處登記。

New parishioners are welcome. Please register at the Parish Office.



常年期第二十八主日 主曆二零二三年十月十四、十五日
(甲年) 讀經一：依 25:6-10 讀經二：斐 4:12-14, 19-20; 福音：瑪 22:1-14



靈修片語 施恩主教對「魔鬼」的精闢解析

我們從一個紮實的哲學和神學的觀點，來聽聽關於魔鬼的說法。首先，我要從精神病學的觀點，來向你們描述魔鬼。然後，從聖經的觀點來描述。

●從「精神病學」的觀點來看

羅勒梅博士，在他關於精神病學的著作中，單純地從一個精神病學的觀點來看——甚麼是魔鬼？「魔鬼」這個字眼。它是從希臘文δία以及 βολος 而來的。δίαβολος 就是撕裂、扯開的意思。所以說，任何破壞模式的東西：摧毀團結、破壞整體、製造不和睦，那就是魔鬼。和魔鬼有關的情事一直在大量地增加。請注意到，例如：在教會內的不和、宗教團體間的不和、平信徒間的不和～不管哪個教會、神職人員的不和，所有的這些都是一種我們被一種惡魔的神所纏繞的表現。這位精神病學家分析了魔鬼如何工作：1. 喜愛赤裸。2. 暴力、凶猛的。3. 人格的分裂、沒有內在的平安、分歧的心智。

●從「聖經」的觀點來看

從聖經的觀點來看，什麼是撒旦？——就是對「基督十字架」的鄙視，就是反十字架。瑪竇福音第十六章-伯多祿願意有一個神性的基督，但是他不願意有一個受苦的基督，如同我們的主剛開始祂公開生活的時候，撒旦誘惑我們的主離開十字架一樣。我們承認主的神性，但是我們不承認十字架，這就是聖經所描述的，撒旦的本質，我們有這樣的精神存在教會裡頭。請注意到，我們放棄了多少的刻苦、自我克制、在學校裡的紀律、還有在神學院裡試圖要製造的破壞。

※「在我們犯罪之前、之後」我們的主和撒旦如何表現呢？

「在我們犯罪之前」：基督好像是個指控者，祂表現出來，你

不可以這麼做，祂以懸在十字架上的主現身，擋住去路，我們都不自由，我們不能為所欲為。這時魔鬼是我們的護衛者，牠站在我們這邊，站在我們的性慾這邊，站在我們的驕傲這邊，站在我們的貪婪這邊，牠和我們是一夥兒的。

「在我們犯罪之後」：角色就對換了，基督變成了護衛者，魔鬼變成了指控者。主說：「到我這裡來，你們所有勞苦和負重擔的人，你的罪雖似朱紅，將變成血一樣的潔白。雖然紅的發紫，仍能變成羊毛一樣的皎潔。」但魔鬼會說：「好了，現在你已經嗑藥了，現在你已經受傷了，不要來找我，我不能幫你，你倒不如放棄算了，你已經失去童貞了，現在又有什麼差別呢？你倒不如繼續下去好了。你已經偷了東西，你還沒被逮到，但是，你會的，或是你很快就要被逮了。」所以，不要和邪惡嬉戲，否則我們就陷入羅網了。

※三個對抗撒旦的有力武器：『耶穌聖名、基督寶血、以及聖母』。

我們有這三樣武器來武裝我們，當你們想到魔鬼、惡魔以及撒旦時，不要被誤導，被那些你們從媒體所聽來的東西所誤導，魔鬼非常簡單地，就是反十字架、反紀律的生活、反基督。那就是撒旦，沒有別的。如果你們懂得這一點，就不會錯了，而且那會讓你們愛慕十字架。

本文內容取自(可敬者·施恩主教(Bishop Fulton Sheen)——魔鬼 The Devil 精闢的解析 <https://www.youtube.com/watch?v=dzN2fQPccRo> 歡迎前往詳閱，主祐我們！

多默修女敬上

重陽節彌撒

重陽節彌撒將於 10 月 24 日(星期二)晚上 7 時正舉行，特別為本堂教友之已故親友祈禱。教友若想奉獻彌撒，請於祈禱冊填上已故親友名字，並填妥特別奉獻信封，連同獻儀一起投入特設之奉獻箱內。

諸聖節

11 月 1 日(星期三)為諸聖節，早上 8 時舉行諸聖節彌撒。請教友踴躍參加。

主日彌撒統計出席人數

依多倫多總教區指示，堂區服務員將於本主日及 10 月 21、22 日於每台彌撒中統計出席人數。謹此通知。

追思亡者日

11 月 2 日(星期四)是追思亡者日。彌撒時間為早上 8 時(粵)、上午 11 時(粵)及晚上 7 時正(國、粵)。教友若想為已故親友奉獻彌撒，請於祈禱冊填上已故親友名字，並填妥特別奉獻信封，連同獻儀一起投入特設之奉獻箱內。

為普世傳教節奉獻

依多倫多總教區指示，本堂將在 10 月 21、22 日的各台彌撒中為「普世傳教節」收取特別奉獻。請教友們利用堂區跪凳上的特別信封，連同獻儀於該主日彌撒中投入奉獻籃內。請踴躍支持，慷慨捐獻！





2023 籌款綜合晚會

一年一度的籌款綜合晚會將於 11 月 11 日 (星期六) 晚上 6 時 30 分假萬錦劇院舉行。本年晚會的主題為「堂區是我家，齊來建設她」，希望我們能以堂區作為大家信仰生活的中心。門票現已開始發售，票價每位 25 元正，歡迎大家購票及贊助各善會和神父們的精彩演出。

童軍籌募經費

本堂「烈治文山第六旅童軍」將於 10 月 21、22 日各台彌撒後籌募經費，屆時亦會送贈蘋果予各捐款者。敬祈各教友踴躍支持。

善牧中心 - 捐贈食物

哥倫布騎士會將與 Good Shepherd 食物庫於 10 月 15 日至 10 月 31 日為幫助有需要的人士收集食物 (包括各類西式罐頭食品、米、意大利粉、咖啡、糖等)。捐贈食物請存放在大堂特設紙箱內。請各位教友大力支持。多謝。



本週彌撒意向

10月15日 8:15am 追思：麥文杰神父；陳揚、陳羅賽英；
(星期日) 諸眾煉靈；黃潔玲 Teresa；

陳佩嫦 Teresa

求恩：Gabriel Chiu；Cheng's Family

10:00am 為所有本堂教友祈禱

追思：Louis Lee；林樹昌

謝恩：Rowena Kwan

求恩：楊榮輝

12:00pm 追思：Peter Chiu 趙富禮；劉嘉南 Joseph

求恩：Yim's Family

2:00pm 追思：David Chan；陳雷；莫素霞

10月16日 8:00am 追思：黃潔玲 Teresa；陳佩嫦 Teresa

(星期一) 謝恩：Yue Wan Fan；Joseph Tsang

10月17日 8:00am 追思：余美娥 Mary Yu Mei Ngor；

(星期二) 黃潔玲 Teresa；陳佩嫦 Teresa

謝恩：Danniel Zaidan；Gabriel Chiu；

Au's Family；Joseph Tsang

明供聖體

本堂逢每月第三個星期四晚上 8 時有明供聖體 (聖時)。下次明供聖體日期為 10 月 19 日。

為初領聖體班及堅振班的同學祈禱



初領聖體班及堅振班的同學將於下週主日 12 時及 2 時彌撒中向上主呈獻他們學習聖事的心願，讓我們一起為這些同學及教導他們的老師們祈求上主的眷顧，在聖神的引導下，認識天主的愛。

「救主慈悲」東中歐朝聖之旅

本堂定於明年 4 月 8 日至 4 月 21 日舉辦「救主慈悲」東中歐朝聖之旅。行程包括波蘭救主慈悲朝聖地，布拉格耶穌聖嬰凱旋聖母堂，奧地利 Seefeld 聖體奇蹟，本篤會 Melk Abbey，維也納主教座堂，波蘭聖若望保祿二世出生地，還有歐洲著名聖母朝聖地：瑞士本篤會 Einsiedeln Abbey、奧地利 Mariazell、波蘭 Czestochowa、及被稱為「德國露德」的 Our Lady of Altötting。全程英語專業導遊。請於 11 月 4 日早上 10 時，親臨地庫陸之樂堂查詢及報名。因名額有限，先到先得。其他詳情，請參閱大堂海報。

10月17日 7:00pm 追思：諸眾煉靈
(星期二)

10月18日 8:00am 追思：黃潔玲 Teresa；陳佩嫦 Teresa
(星期三) 謝恩：Edwin Ng

10月19日 8:00am 追思：Msgr. D. Dever；黃潔玲 Teresa；
(星期四) 陳佩嫦 Teresa

謝恩：Gabriel Chiu

7:00pm 追思：Elizabeth Ha Wai Chan；
James Leung

謝恩：Spiritual Group

10月20日 8:00am 追思：黃潔玲 Teresa；陳佩嫦 Teresa
(星期五) 謝恩：Hannah Li

10月21日 8:00am 追思：黃潔玲 Teresa；陳佩嫦 Teresa
(星期六) 謝恩：Gabriel Chiu

4:30pm 求恩：Keith Lam

6:30pm 謝恩：陳瑩 Family



常年期第二十七主日 二零二三年十月七、八日

建堂奉獻 \$ 1,884.00 彌撒奉獻 \$ 7,810.00 Morocco Earthquake \$ 3,729.00

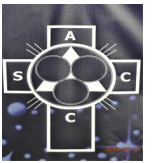
感謝你們對堂區的熱心支持和慷慨的奉獻。

We thank you for your support and generosity to our Parish!



The Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time – Oct.14 & 15, 2023

(Year A) Is 25 : 6-10a ; Phil 4 : 12-14, 19-20 ; Mt 22 : 1-14



Spiritual Corner Bishop Fulton Sheen's Penetrating Analysis on "the Devil"

Let us see how the "devil" is being depicted from the sound philosophical and theological points of view. Firstly, I will describe the "devil" from the psychiatric point of view, then I will do so from the biblical point of view.

• From the "Psychiatric" Point of View

Dr. Robert May in his writings on psychiatry asks what the devil is from the psychiatric point of view. The word "devil" comes from Greek word which means dilacerations and tearing apart. Thus, the devil is all that causes disruption: breaking up unity, breaking down entity, and producing disagreements. Things related to the devil are on the increase. Please note that discords in the Catholic Church, among religious bodies, in the laity – whether it is discord found in church communities or among the clergy, are all manifestations of being entwined by the spirit of the diabolic. This psychiatrist analyzes how the devil works: 1. Love of discord, 2. Violence, aggressiveness, 3. Schizophrenia, split personality and lack of inner peace.

• From the "Biblical Point" of View

What is "Satan" from the biblical point of view? ---Contempt of the Cross of Christ, and is anti-cross. In Chapter 16 of the Gospel of Matthew, Peter expressed that he was willing to have a divine Christ, but not a suffering Christ, it was just like how, when Jesus began His public life, Satan seduced Him to leave the cross. We recognize the Lord's divinity but not the Cross, this is the essence of Satan as described in the Bible. We do have such a notion inside the Church. Please note how much mortification, self-denial and discipline we have abandoned in schools, and the damage we attempt to create in the seminaries.

✧ "Before and after we sin" how does our Lord and Satan appear to be?

"Before we sin": Christ appears to be the accuser. He denies us from doing this and that, He appears in the form of the Lord on the cross,

blocks our way, so that we are not free to do what we want to do. At that point, Satan appears as our defender, he stands on our side, on the side of our sexual desires, on our pride, on our greed, and he is with us.

"After we sinned": their roles switched, Christ becomes the defender while Satan becomes the accuser. The Lord says, "Come, toil and burdened people, if your sins be as scarlet, they shall be made as white as snow: and if they be red as crimson, they shall be white as wool." But Satan would say, "Well, now you are taking drugs, now you are hurt, so do not come to me, I cannot help you, you might as well give up, you have lost your virginity, what makes the difference now? You might continue as such. You have already stolen the things, though you are not yet being caught, but you will be, or you will be pretty soon." Thus, never play with all that is evil, or we will fall into the trap.

✧ Three Powerful Weapons to Fight against Satan: "The Holy Name of Jesus, the Precious Blood of Christ and the Holy Mother".

We have these three weapons to equip ourselves. When you think of the diabolic, the demonic and the satanic, do not be misled by what you may hear through the media of communications. The demonic very simply is anti-Cross, anti-disciplined life and anti-Christ. That is Satan, nothing else. If you can understand this, nothing will go wrong, but it will bid you love the Cross.

This article is extracted from Bishop Fulton Sheen's 'The Devil' which is a penetrating analysis on the subject. You are welcome to visit <https://www.youtube.com/watch?v=dzN2fQPccRo> to have a detailed reading. God bless!

Sr. Thomas Lo

2023 Fundraising Variety Show

"Our Parish is Our Home" - the theme chosen for this year's Fundraising Variety Show is to remind us that our parish is our own home and center of our lives. The Fundraising Variety Show 2023 will be held on Saturday, November 11, 6:30pm-10:30pm, at the Markham Theatre. Tickets @\$25 are available for sale after Mass. You are encouraged to purchase tickets for the show and support performances by our Ministry; Groups and Parish priests. Thank you!

Chung Yeung Memorial Mass

The Chung Yeung Memorial Mass will be celebrated at 7:00pm on October 24. The mass is intended for deceased family members and friends of our parishioners. Parishioners who wish to offer mass are requested to put down the names of the departed on the Memorial Register. Please drop the special envelope, duly filled out, together with the offering, into the offering box.

All Saints' Day

November 1, 2023 (Wednesday) is All Saints' Day. There will be mass at 8:00am.



All Souls' Day

November 2, Thursday, is All Souls' Day. Masses will be celebrated at 8:00am (Cantonese); 11:00am (Cantonese) and 7:00pm (Cantonese & Mandarin). Parishioners who wish to offer mass for their deceased family members or friends are requested to fill out the special envelopes and drop them together with the donations into the special box for the purpose. They should also enter the name(s) of the deceased onto the prayer register.



Scout's Apple Day

The Scout's Apple Day will be held on Oct.21 & 22. The Beavers will be handing out apples for donations before and after mass. Thank you!

YOSAC Fridays

Our parish youth group, YOSAC, will be meeting every 2nd and 4th Friday of the month to deepen our faith with each other through games, faith discussions and prayer. This year, we will be exploring Life in the Holy Spirit. Any youth aged 13 and up are able to join. For schedule details and contact information, please see our poster on the youth board or parish website.

World Mission Sunday

There will be a special collection for "World Mission Sunday" on October 21 & 22. The envelopes for this collection can be found in the pews. Thank you for your continued support.

Food Drive

Knights of Columbus will be collecting non-perishable food such as tuna, breakfast cereals, tea bags, rice, jam and all kinds of canned food in support of Good Shepherd Ministries Thanksgiving Food Drive between October 15 and October 31. Please give generously by bringing your food donation to the collection box located at the church foyer. Thank you!

Mass Attendance Count

As per instructions from the Archdiocese of Toronto, a weekend Mass attendance count will be conducted during all masses on this and next weekend.

St. Michael's College School

We are now accepting applications for September 2024. Open Houses for prospective students and their families will be held on Thursday, Oct.19 and Tuesday Oct.24 at 7:00pm. Please register at : ApplySMCS.com.